

Kartläggning av vuxna elevers kunskaper

Att tänka på vid kartläggning av elevers kunskaper

Att ställa frågor

Inled med enkla öppna frågor som helst berör det som eleven kan. Kartläggningssamtalet ska inte upplevas som ett förhör, utan är ett samtal med och om eleven. Här gäller det att den som ställer frågorna lyssnar noga och antecknar för att ta vara på information om elevens tidigare erfarenheter. Vid följande frågor är det viktigt att den som frågar är lyhörd för vilka frågor som kan vara lämpliga och om vissa frågor, exempelvis om religion, är känsliga.

Att använda tolk

Kartläggningssamtalet sker på ett språk som eleven behärskar. Den som översätter kan vara yrkesverksam tolk eller modersmållärare, eller någon annan på skolan som har samma språk. Den som tolkar kan behöva förbereda sig med frågorna så att de blir rätt ställda. (Det kan finnas begrepp som är svåröversatta och som behöver omformuleras.)

Syfte med frågorna

Genom att ställa dessa frågor kartläggs elevens tidigare kunskaper och erfarenheter kring språk och text. Även nuvarande användning av text berörs genom att fråga om, hur och för vad eleverna använder sig av olika digitala verktyg såsom smarta telefoner, datorer och sociala medier.

Tänk på:

Visa respekt för eleven och dennes integritet. Vissa frågor kan vara känsliga och upplevas som alltför privata.

Datum:

Elevinformation

- Man
 Kvinna

Personnummer	
Efternamn	
Förnamn	
Hemadress	
Telefon-/Mobilnummer	
E-postadress	
Familj	
Lärare	

Kartläggningen utförd av:

Efternamn	
Förnamn	
Telefon-/Mobilnummer	
E-postadress	

Tolktjänst utförd av:

Efternamn	
Förnamn	
Telefon-/Mobilnummer	
E-postadress	

Förslag på frågor att använda vid kartläggning av elevens kunskaper

Presentation

1. Berätta lite om dig själv och dina närmaste personer.
2. Vad tycker du om att göra på din fritid?
3. Vilka intressen har du?

A. Frågor gällande språkfärdigheter

1. Vilka länder har du bott i? Kommer du ihåg vilka platser eller städer du bodde i?
2. Vilka språk talade/ använde du då?
3. Vilket eller vilka språk kan du? Kommer du ihåg hur du lärde dig dem?
4. Vilket eller vilka språk tycker du att du kan bäst?
5. Vilket eller vilka språk kan du läsa och skriva på?
6. Vilket eller vilka språk använder du hemma?
7. Vilket eller vilka språk använder du med släktingar och vänner?
8. Vilket eller vilka språk väljer du när du ska se på tv?
9. Vilket eller vilka språk använder du utanför hemmet?
 - a) I vilka sammanhang?
 - b) Hur ofta/frekvent?

B. Frågor gällande skrift direkt kopplat till skola och skolgång

1. Kan du läsa och skriva?
 - a. Om ja: Vilket alfabet?
 - b. Om ja: Kan du läsa och skriva med latinskt alfabet?
 - c. Om ja: Kan du läsa och skriva med annat alfabet/andra former av skrivtecken?
2. Har du tidigare gått i skolan? Om nej: Har du lärt dig läsa och skriva på något annat sätt? Vilket?
3. Om ja:
 - a) Vad kommer du ihåg om vad ni gjorde i skolan och vad du lärde dig?
 - b) Hur många år har du gått i skolan?
 - c) Gjorde du något avbrott?
 - d) I vilket/vilka ämnen har du fått undervisning?
 - e) Har du fått någon annan form av undervisning? (*Exempel på annan undervisning än vanlig skola kan vara koranskola, annan religiös utbildning, yrkesträning, bemundervisning eller liknande.*)
 - f) Kommer du ihåg om det var någon undervisning i läsning och skrivning där?
 - g) Har någon annan lärt dig läsa och skriva eller har du lärt dig själv? Kommer du i så fall ihåg hur det gick till??
 - h) Användes dator i utbildningen? Om ja: Vad lärde du dig då och vad kan hon/han göra med en dator nu?

C. Frågor gällande kunskaper och färdigheter kopplade till skrift

1. Vilka sorters arbete har du utfört? Berätta vad du gjorde då.
2. För den som inte haft direkt yrkesarbete kan man fråga om eleven har arbetat med försäljning, vilket är vanligt. Då kan den person som frågar ställa följande frågor:
 - a) Hur gjorde du för att veta hur mycket du betalade för dina varor och för att veta hur mycket du tjänade?
 - b) Hur gjorde du för att bestämma pris?

- c) Hur gjorde du för att veta hur mycket som fanns i olika förpackningar eller för att skilja olika märken åt?
3. Hur gjorde du om en läkare skrev ut mediciner till dig eller ditt barn för att komma ihåg hur du skulle ta den?
 - a) *Följdfråga för den som har barn:* Hur gjorde du för att komma ihåg när dina barn var födda? Hur gjorde du för att komma ihåg deras vikt eller de vaccinationer de hade fått?
4. Hur gjorde du för att komma ihåg viktiga saker?
5. Hur gjorde du när du ville skicka ett meddelande till en släkting eller bekant som bodde någon annanstans, t.ex. när det skulle bli bröllop eller begravning?
6. Hur gjorde du för att få information om varor (vad de innehåller), menyer på restaurang.
7. Hur gjorde du när du skulle hitta rätt buss, tåg, adresser?
8. Hur gjorde du när du skulle resa långt för att veta att du hade pengar så att det räckte och hur du skulle hitta vägen dit?
9. Hur har du lärt dig texter och sånger i andra sammanhang på fritiden?

D. Digitala texter

1. Brukar du använda mobiltelefon och sms?
2. Använder du dator?
3. Brukar du använda internet? Vilka språk används då? Hur gör du med läsning och skrivning där?

E. Kunskapssyn

1. Kommer du ihåg någon gång när du lärde dig något som var svårt? Hur lärde du dig då?
2. Hur tänker du att vi bäst kan hjälpa dig att lära dig läsa och skriva?

F. Förväntningar – framtidsplaner

1. Känner du till något om den svenska skolan? Om ja, berätta vad.
2. Är det något du undrar över när det gäller den svenska skolan?
3. *Om du har gått i skolan tidigare:* Tror du att det är någon skillnad mellan den svenska skolan och den skolan i det land/de länder du bott tidigare? Om ja, vad tror du det är för skillnad?
4. Vilka förväntningar har du på den svenska skolan? Vad vill du lära dig?
5. Vad tror du förväntas av dig i den svenska skolan?
6. Vad vill du arbeta med efter att du har lärt dig svenska?
 - a. Vad behöver du göra för att kunna arbeta med det?
7. Hur tänker du att skolan ska hjälpa dig att nå dina framtidsmål?